



联合国
粮食及
农业组织

Food and Agriculture
Organization of the
United Nations

Organisation des Nations
Unies pour l'alimentation
et l'agriculture

Продовольственная и
сельскохозяйственная организация
Объединенных Наций

Organización de las
Naciones Unidas para la
Alimentación y la Agricultura

منظمة
الأغذية والزراعة
للأمم المتحدة



هيئة الموارد الوراثية للأغذية والزراعة

البند 11-2 من جدول الأعمال المؤقت

الدورة العادية التاسعة عشرة

روما، 17-21 يوليو/تموز 2023

رصد تنفيذ خطة العمل العالمية بشأن صون الموارد الوراثية المائية للأغذية والزراعة واستخدامها
المستدام وتنميتها

بيان المحتويات

الفقرات

أولاً-	المقدمة.....	1-3
ثانياً-	المؤشرات لرصد تنفيذ خطة العمل العالمية.....	4-12
ثالثاً-	الجدول الزمني لجمع البيانات ورفع التقارير.....	13-18
رابعاً-	الخطوات المقبلة.....	19-21
خامساً-	التوجيهات المطلوبة.....	22

الملحق 1 - جدول بمسودة المؤشرات، بما في ذلك المؤشرات الرئيسية ومؤشرات الموارد ومؤشرات العمليات

أولاً - المقدمة

- 1- سلّطت هيئة الموارد الوراثية للأغذية والزراعة (الهيئة)، في دورتها الثامنة عشرة العادية، الضوء على ضرورة وضع مؤشرات قابلة للقياس لرصد تنفيذ خطة العمل العالمية بشأن صون الموارد الوراثية المائية للأغذية والزراعة واستخدامها المستدام وتنميتها (خطة العمل العالمية)¹. وطلبت إدراج هذه المؤشرات ضمن نظام عالمي للمعلومات المتعلقة بالموارد الوراثية المائية الذي تقوم المنظمة بوضعه، بحسب الاقتضاء².
- 2- وتقتصر هذه الوثيقة ومؤشرات خاصة بالموارد والعمليات التي ينبغي لجهات الاتصال الوطنية المعنية بالموارد الوراثية المائية رفع التقارير بشأنها، على فترات منتظمة، بهدف (1) معالجة النقص الواضح في المعلومات عن الموارد الوراثية المائية للأغذية والزراعة؛ (2) ورصد تنفيذ خطة العمل العالمية على نحو فعال.
- 3- وعلاوةً على ذلك، تقترح هذه الوثيقة جدولاً زمنياً لرصد تنفيذ خطة العمل العالمية والإبلاغ عنه لكي تنظر فيه الهيئة، وهو يتزامن مع الجدول الزمني لإعداد التقرير الثاني عن حالة الموارد الوراثية المائية للأغذية والزراعة في العالم (SoW-AqGR).

ثانياً - المؤشرات لرصد تنفيذ خطة العمل العالمية

- 4- يُعدّ رصد حالة الموارد الوراثية المائية وتنفيذ الاستجابات على مستوى السياسات بالنسبة إلى التقرير عن حالة الموارد الوراثية المائية للأغذية والزراعة في العالم، بما في ذلك خطة العمل العالمية، من العناصر الرئيسية في خطة العمل العالمية نفسها (الأولويات الاستراتيجية 1-2؛ 1-3؛ 4-1؛ 4-5؛ 4-6). وعند وضع المؤشرات لتنفيذ خطة العمل العالمية، استعرضت منظمة الأغذية والزراعة مجالات الأولوية الأربعة وبجهد في طرق تقييم التقدم بشكل واقعي مقابل الأهداف الطويلة الأجل لكل مجال من مجالات الأولوية والأهداف الأكثر تحدياً المتصلة بالأولويات الاستراتيجية الواحدة والعشرين. وخلال هذه العملية، أخذت المنظمة في الاعتبار البيانات التي تم جمعها من خلال نظام AquaGRIS والبيانات المتاحة من مصادر المعلومات الأخرى الموجودة، بهدف تجنب الإبلاغ المزدوج والتقليل قدر المستطاع من عبء الإبلاغ الملقى على عاتق جهات الاتصال الوطنية.
- 5- وفي إطار المجموعة المقترحة من المؤشرات الخاصة بالموارد والعملية، تم اقتراح نظام مزدوج للرصد، حيث تقدم البلدان تقارير عن الأنواع المستزرعة والأرصدة البرية للموارد الوراثية المائية من خلال نظام AquaGRIS، وعن أي أنشطة ذات صلة تم الاضطلاع بها لتنفيذ خطة العمل العالمية من خلال استبيان قائم بحدّ ذاته. وبالتالي، فإن المؤشرات المقترحة تقع في فئتين مختلفتين: **المؤشرات الخاصة بالموارد** التي تقيس حالة الموارد الوراثية المائية على المستويات الوطنية والإقليمية والعالمية، على النحو المبين في البيانات الواردة في نظام AquaGRIS؛ و**المؤشرات الخاصة بالعملية** والتي تتعلق بالعمليات الوطنية والإقليمية والعالمية ذات الصلة بإدارة الموارد الوراثية المائية التي تقوم البلدان بالإبلاغ عنها من خلال الاستبيان القائم بحدّ ذاته. ويُشار إلى المؤشرات الخاصة بالموارد أو المؤشرات الخاصة بالعملية المتصلة بالأهداف الطويلة الأجل والرفيعة المستوى في إطار كلِّ مجال من مجالات الأولوية بمصطلح **المؤشرات الرئيسية**. ولكل من مجال الأولوية 2

¹ منظمة الأغذية والزراعة. 2022. خطة العمل العالمية بشأن صون الموارد الوراثية المائية للأغذية والزراعة واستخدامها المستدام وتنميتها. هيئة الموارد

الوراثية للأغذية والزراعة. روما. www.fao.org/documents/card/ar?details=CB9905AR.

² الفقرة 59 من الوثيقة CGRFA-18/21/Report.

(الصون والاستخدام المستدام) ومجال الأولوية 3 (تطوير الموارد الوراثية لتربية الأحياء المائية) مؤشر رئيسي يغطي جوانب رئيسية من أهدافهما الطويلة الأجل. وتمّ تحديد مؤشرات لجميع الأولويات الاستراتيجية تقريبًا، فيما تمّ اقتراح مؤشرات متعددة بالنسبة إلى بعض الأولويات الاستراتيجية.

6- وفي الوقت الحاضر، لا تؤخذ المؤشرات عن حالة الموارد الوراثية المائية في الاعتبار عمومًا عند رصد التقدم المحرز نحو تحقيق أهداف التنمية المستدامة. وإنّ العملية الجارية لاستعراض أهداف التنمية المستدامة والعمل الإضافي لتنفيذ إطار الرصد على أكمل وجه ورصد كفاءته خاصة بالنسبة إلى الغاية 4 من إطار كومننغ-مونتريال العالمي للتنوع البيولوجي،³ قد توفر فرصة لمواءمة هذه المؤشرات مع تلك الموضوعية لرصد تنفيذ خطة العمل العالمية ولمراعاة حالة الموارد الوراثية المائية على نحو أكبر في هذه الصكوك الدولية.

7- ويتضمن الملحق الأول بهذه الوثيقة المؤشرات الرئيسية، والمؤشرات الخاصة بالموارد والعملية، بعد استعراضها ومراجعتها من قبل مجموعة العمل الفنية الحكومية الدولية التابعة للهيئة والمعنية بالموارد الوراثية المائية للأغذية والزراعة (مجموعة العمل)⁴. ويمكن وضع خطوط توجيهية تُوضح بالتفصيل كيفية إدخال البيانات في نظام AquaGRIS وكيفية استكمال الاستبيان، بما يتماشى مع توصية مجموعة العمل. وأوصت مجموعة العمل كذلك بأن يتمّ دمج عملية جمع البيانات في نظام AquaGRIS ومن خلال الاستبيان الذي سيُوضع للمؤشرات الخاصة بالعملية، إلى أقصى قدر ممكن، مع جمع البيانات لإعداد التقرير الثاني عن حالة الموارد الوراثية المائية للأغذية والزراعة في العالم، تجنّبًا للإبلاغ المزدوج.⁵

المؤشرات الخاصة بالموارد

8- سيتمّ الإبلاغ مباشرة عن المؤشرات الخاصة بالموارد بواسطة نظام AquaGRIS. وسيتمّ تكييف الأسئلة في نظام AquaGRIS المستخدم لجمع البيانات بشأن أنواع تربية الأحياء المائية وأنواعها المستزرعة وأقاربها البرية بما يتيح تجميع البيانات التي أدخلت في نظام AquaGRIS وتحديد كميتها لتوفير مؤشرات عن حالة الموارد الوراثية المائية على المستويات المقابلة لها. وستسمح واجهة الاستفسار عن البيانات عبر الإنترنت التابعة لنظام AquaGRIS، حالما يتمّ استكمالها، بإعداد تقارير عن حالة المؤشرات الخاصة بالموارد.

9- وتُقدّم المؤشرات الخاصة بالموارد للأولويات الاستراتيجية التي تقع ضمن مجالات الأولوية 1 و2 و3 (قائمة الجرد والتوصيف والرصد، والصون والاستخدام المستدام، وتطوير الموارد الوراثية المائية، على التوالي)، وهي تشمل ثلاثة مؤشرات رئيسية.

10- وستعقد دورات تدريبية بشأن استخدام نظام AquaGRIS بعد صدور النسخة الكاملة في سبتمبر/أيلول 2023، من خلال سلسلة من الندوات الإلكترونية بالوسائل الافتراضية وعن طريق حلقات عمل بالحضور الشخصي حيثما أمكن ذلك.⁶

³ الوثيقة CBD/COP/DEC/15/4.

⁴ الفقرة 24 من الوثيقة CGRFA-19/23/11.1.

⁵ الفقرة 21 من الوثيقة CGRFA-19/23/11.1.

⁶ الوثيقة CGRFA-19/23/11.2.1.

المؤشرات الخاصة بالعملية

- 11- سوف تُدعى جهات الاتصال الوطنية لرفع تقارير عن المؤشرات الخاصة بالعملية من خلال ملء استبيان نوعي سيجري إعداده عند وضع المؤشرات بصيغتها النهائية. وسيسمح الاستبيان بمنح درجات (بالإجابة مثلاً بـ "نعم، موجود بالفعل" - "نعم، قيد الإعداد" - "لا، ولكن تم التخطيط لإعداده" - "لا يوجد وغير مخطط له"). وقبل استخدام الاستبيان للمرة الأولى، ستقوم جهات الاتصال الوطنية باختباره لتحديد الصعوبات في الإجابة على الأسئلة والتعرف على التناقضات وأوجه الغموض وتذليلها. وبناء على طلب الهيئة⁷، سيُستكمل الاستبيان بأسئلة ترتبط بتغير المناخ⁸.
- 12- وتُقدّم المؤشرات الخاصة بالعملية، التي تشمل ثلاثة مؤشرات رئيسية، لتغطية الأولويات الاستراتيجية في مجالات الأولوية الأربعة كافة.

ثالثاً- الجدول الزمني لجمع البيانات ورفع التقارير

- 13- سيتم تنسيق عملية جمع البيانات لنظام AquaGRIS بواسطة جهات الاتصال الوطنية المعنية بالموارد الوراثية المائية، وسوف تنطوي هذه العملية على جمع البيانات على مستوى الأنواع والأنواع المستزرعة والأرصدة البرية. وسيتم إدخال البيانات عن طريق واجهة إدخال البيانات بشكل إلكتروني أو عوضاً من ذلك عن طريق استبيان بصيغة MS Excel لجمع البيانات من دون الاتصال بشبكة الإنترنت.
- 14- وتتركز البيانات التي يتم جمعها وتخزينها في نظام AquaGRIS على حالة الإدارة المستدامة للأنواع المستزرعة والأقارب البرية لأنواع تربية الأحياء المائية، وتكون خاصة بما. ومع أنّ نظام AquaGRIS شامل وواسع النطاق نسبياً، فإنه لا يغطي حالياً جميع القضايا المتصلة بتنفيذ خطة العمل العالمية، ولا سيما تلك المدرجة في إطار مجال الأولوية الرابع (السياسات والمؤسسات وبناء القدرات). ولذلك تجرى معالجة هذه المسائل من خلال استبيان قائم بحد ذاته يركز على المؤشرات الخاصة بالعملية.
- 15- وبالنسبة إلى المؤشرات الخاصة بالموارد، يُقترح أن تتم دعوة جهات الاتصال الوطنية إلى تحديث المعلومات الوطنية في نظام AquaGRIS كل عامين، على أن تجرى الجولة الأولى من عملية إدخال البيانات بشكل مسبق في عام 2025. واستناداً إلى البيانات المقدمة من خلال نظام AquaGRIS، ستقوم منظمة الأغذية والزراعة بتجميع تقارير عن حالة الموارد الوراثية المائية واتجاهاتها وسترفع تقريراً بشأنها إلى مجموعة العمل والهيئة في دوراتهما التي تُعقد مرة كل سنتين.
- 16- أما بالنسبة إلى المؤشرات الخاصة بالعملية، فيُقترح أن تتم دعوة جهات الاتصال الوطنية إلى ملء الاستبيان كل خمس سنوات، حيث يُتوقع أن يُوزع أول استبيان في وقت مسبق في عامي 2025 أو 2026. وبناءً على الإجابات الواردة على الاستبيانات، ستقوم المنظمة بتجميع التقارير المحلية عن تنفيذ خطة العمل العالمية كل خمس سنوات وستعرضها على مجموعة العمل والهيئة. وسيتم إدخال كل تقرير ثانٍ عن المؤشرات الخاصة بالعملية (أي مرة واحدة خلال العقد الواحد) مباشرة في التقييم العالمي التالي.

⁷ الفقرة 19 من الوثيقة CGRFA-18/21/Report.

⁸ المرفق الأول بالوثيقة CGRFA-19/23/4.

17- ونظرًا إلى الجدول الزمني لوضع المؤشرات ونظام الرصد بصيغتهما النهائية، قد تكون هناك حاجة إلى إجراء التقرير الثاني عن حالة الموارد الوراثية المائية للأغذية والزراعة في العالم وإلى تعديل برنامج العمل المتعدد السنوات⁹ بناءً على ذلك.

18- وبالإضافة إلى ذلك، سترفع المنظمة تقارير عن أنشطتها لدعم البلدان في تنفيذ خطة العمل العالمية خلال كل دورة من دورات مجموعة العمل والهيئة.

رابعًا- الخطوات المقبلة

19- بعد استعراض مجموعة العمل والهيئة للمؤشرات ووسائل التحقق منها ذات الصلة، ينبغي أن تقوم مجموعة العمل الاستشارية المعنية بالموارد الوراثية المائية والتكنولوجيات ذات الصلة والتابعة للجنة مصايد الأسماك بدورها باستعراض هذه المؤشرات والوسائل. وفي وقت لاحق، يمكن دعوة جهات الاتصال الوطنية المعنية بالموارد الوراثية المائية وأصحاب المصلحة المعنيين الآخرين أيضًا إلى إبداء تعقيباتها حول المؤشرات والجدول الزمني لرفع التقارير القطرية، لا سيما من خلال الإجراءات الخطية و/أو حلقات العمل الإقليمية الافتراضية، على النحو الذي أوصت به مجموعة العمل.¹⁰

20- وستتيح فترة الاستعراض والتنقيح الفرصة أيضًا لاستعراض المؤشرات عن رصد تنفيذ خطة العمل العالمية في سياق المؤشرات المعتمدة لرصد إطار كورمينغ-مونتريال العالمي للتنوع البيولوجي التابع لاتفاقية التنوع البيولوجي.

21- وعقب هذه المشاورات الإضافية، يمكن عرض المجموعة النهائية من المؤشرات، والجدول الزمني لرصد تنفيذ خطة العمل العالمية والإبلاغ عنه، والاستبيان الذي يغطي المؤشرات الخاصة بالعملية، على مجموعة العمل والهيئة في دورتيهما المقبلتين لكي تنظرا فيها.

خامسًا- التوجيهات المطلوبة

22- قد ترغب الهيئة في القيام ما يلي:

- (1) الأخذ علمًا بمسودة المؤشرات والجدول الزمني المقترح لرصد تنفيذ خطة العمل العالمية؛
- (2) والتوصية بأن تعقد المنظمة المزيد من المشاورات، بما في ذلك مشاورات لمجموعة العمل الاستشارية المعنية بالموارد الوراثية المائية والتكنولوجيات ذات الصلة والتابعة للجنة مصايد الأسماك، ومشاورات لجهات الاتصال الوطنية المعنية بالموارد الوراثية المائية، بشأن المؤشرات المقترحة والجدول الزمني لرفع التقارير القطرية، بهدف تقديم الصيغة المنقحة من المؤشرات والجدول الزمني إلى مجموعة العمل والهيئة في دورتيهما المقبلة لكي تنظرا فيها؛
- (3) التوصية بأن تُعدّ منظمة الأغذية والزراعة خطوطًا توجيهية تشرح بالتفصيل كيفية إدخال البيانات في نظام AquaGRIS وكيفية استكمال الاستبيان الذي يركز على مؤشرات العملية؛

⁹ الملحق 1، المرفق الأول بالوثيقة CGRFA-19/23/12.

¹⁰ الفقرة 19 من الوثيقة CGRFA-19/23/11.1.

- (4) والتوصية بأن تتخذ المنظمة الخطوات اللازمة لإتاحة رفع التقارير عن جميع المؤشرات الخاصة بالموارد من خلال نظام AquaGRIS، حسب الاقتضاء؛
- (5) والتوصية بأن يتم دمج الاستبيان الذي يركز على مؤشرات العملية، إلى أقصى قدر ممكن، مع جمع البيانات لإعداد التقرير الثاني عن حالة الموارد الوراثية المائية للأغذية والزراعة في العالم، تجنّبًا للإبلاغ المزدوج؛
- (6) والتوصية بأن يتم الإبلاغ عن الأنشطة التي تنفذها المنظمة لدعم تنفيذ خطة العمل العالمية خلال كل دورة من دورات مجموعة العمل والهيئة؛
- (7) والإحاطة علمًا بالأهمية الحاسمة التي يكتسبها الدعم الطويل الأجل وتوفير الموارد لنظام AquaGRIS، والتوصية بأن تسعى الهيئة والمنظمة إلى ضمان الدعم الطويل الأجل لإدارة نظام AquaGRIS.

الملحق 1

جدول بمسودة المؤشرات، بما في ذلك المؤشرات الرئيسية والمؤشرات الخاصة بالموارد والمؤشرات الخاصة بالعملية

مصدر البيانات (تشير الرموز إلى الأسئلة ذات الصلة الواردة في الاستبيان الخاص بنظام AquaGRIS)	وسائل التحقق	نوع المؤشرات	المؤشرات	الأهداف الطويلة الأجل/ الأهداف ذات الأولوية الاستراتيجية	المجالات ذات الأولوية/ الأولوية الاستراتيجية
نظام AquaGRIS	تحديد عدد المجموعات الوطنية (عدد الأنواع، والأنواع المستزرعة الأساسية والثانوية التي تم تسجيلها)	الموارد	مجال الأولوية 1 – المؤشر الرئيسي 1 حجم سجلات الموارد الوراثية المائية في نظام AquaGRIS	إتاحة المعلومات عن الموارد الوراثية المائية للأعضاء وأصحاب المصلحة وتمكينهم من استخدامها بواسطة نظام عالمي مفصل، ذي طابع مؤسسي ومزود بالموارد على نحو مستدام يستخدم مصطلحات موحدة	مجال الأولوية 1: الحصر والتوصيف والرصد
الاستبيان الوطني	عدد سجلات الموارد الوراثية المائية التي أبلغت عنها البلدان	العملية	مجال الأولوية 1 – الأولوية الاستراتيجية 3 – المؤشر الخاص بالعملية 3 درجة تطوير السجلات الوطنية الخاصة بالموارد الوراثية المائية	تأمين التمويل الطويل الأجل لوضع نظام معلومات ملائم للموارد الوراثية المائية والحفاظ عليه	مجال الأولوية 1-3: إنشاء و/أو وضع نظم معلومات موحدة وطنية وإقليمية وعالمية وتعزيزها ومنحها طابعاً مؤسسياً من أجل جمع الموارد الوراثية المائية ما دون مستوى النوع والتثبيت منها والإبلاغ عنها (أي

					التنوع الوراثي للأنواع والأرصدة المستزرعة)
الاستبيان الوطني	عدد برامج صون الموارد الوراثية المائية التي أبلغت عنها البلدان، وعدد الأنواع التي تشملها هذه البرامج	العملية	مجال الأولوية 1 – المؤشر الرئيسي 2 نطاق البرامج الوطنية لصون الموارد الوراثية المائية	تُحفظ الموارد الوراثية المائية، بما فيها الأنواع المحلية وغير المحلية، وأنواعها المستزرعة وأقاربها البرية، وتُستخدم على نحو مستدام لما في هو في مصلحة تربية الأحياء المائية، ومصايد الأسماك القائمة على الاستزراع، ومصايد الأسماك التجارية والترفيهية والنظم الإيكولوجية المستدامة.	مجال الأولوية 2: صون الموارد الوراثية المائية واستخدامها المستدام
الاستبيان الوطني	عدد الأنواع وعدد الأنواع المستزرعة التي نُفّذت لها خطط لإدارة الموارد الوراثية ضمن نظم إمدادات البذور	العملية	مجال الأولوية 2 – المؤشر الرئيسي 2 حجم الأنواع التي تُطَبَّق لها خطط لإدارة الموارد الوراثية		
الاستبيان الوطني	عدد الأنواع المهددة التي تُفيد بخصوصها البلدان أتمَّا تُرصد في البراري	العملية	مجال الأولوية 2 – الأولوية الاستراتيجية 2 حجم الأرصدة البرية التي يتمّ رصدها		مجال الأولوية 2-1: تحديد الأقارب البرية للموارد الوراثية المائية الأكثر عرضةً للخطر (مثلًا من خلال نظام معلومات خاص بالموارد الوراثية المائية)، والحصر على إدارتها بطريقة مستدامة وعلى تنفيذ إجراءات الصون الملائمة عند الضرورة، على
الاستبيان الوطني	عدد الأنواع التي تُرصد حالتها الوراثية	العملية	مجال الأولوية 2 – الأولوية الاستراتيجية 2 – المؤشر الخاص بالعملية 2 حجم الأنواع التي تتسم برصدٍ للحالة الوراثية للأرصدة البرية	حفظ الموارد الوراثية للأقارب البرية باعتبارها خزانات للتنوع الوراثي ومنع الانتقاص المحلي/العالمي لأنواع الأقارب البرية.	
نظام AquaGRIS (GS9)	عدد ونسبة الأرصدة البرية التي يجري صونها	الموارد	مجال الأولوية 2 – الأولوية الاستراتيجية 1 – المؤشر الخاص بالموارد 1 حجم الأرصدة البرية الخاضعة لتدابير الصون		

<p>نظام AquaGRIS (S16.1) (أنواع منقرضة أو منقرضة في الطبيعة)</p>	<p>عدد حالات انقراض الأرصد البرية من الأنواع المستزرعة التي تم تسجيلها</p>	<p>الموارد</p>	<p>مجال الأولوية 2 - الأولوية الاستراتيجية 1 - المؤشر الخاص بالموارد 2 حجم حالات الانقراض المحلية للأرصد البرية من الأنواع المستزرعة</p>	<p>الصعيدين الوطني والإقليمي</p>
<p>نظام AquaGRIS (S16.1)</p>	<p>نسبة الأنواع المدرجة في القوائم الحمراء الوطنية والمصنفة على أنها قريبة من التهديد، ومعرضة للانقراض، ومهددة بالانقراض، ومهددة بالانقراض بشكل حرج</p>	<p>الموارد</p>	<p>مجال الأولوية 2 - الأولوية الاستراتيجية 1 - المؤشر الخاص بالموارد 3 حجم الأنواع المستزرعة المدرجة في القائمة الحمراء للأنواع المهددة بالانقراض التابعة للاتحاد الدولي لحماية الطبيعة</p>	
<p>نظام AquaGRIS GS9 (خيارات الصون خارج الموقع الطبيعي)</p>	<p>عدد الأرصد البرية الخاضعة لتدابير الصون خارج الموقع الطبيعي ونسبتها</p>	<p>الموارد</p>	<p>مجال الأولوية 2 - الأولوية الاستراتيجية 1 - المؤشر الخاص بالموارد 4 أ و ب حجم الأرصد البرية الخاضعة لتدابير الصون خارج الموقع الطبيعي</p>	
<p>نظام AquaGRIS GS9 (خيارات الصون في الموقع الطبيعي)</p>	<p>عدد الأرصد البرية الخاضعة لتدابير الصون في الموقع الطبيعي ونسبتها</p>	<p>الموارد</p>	<p>مجال الأولوية 2 - الأولوية الاستراتيجية 1 - المؤشر الخاص بالموارد 5 أ و ب حجم الأرصد البرية الخاضعة لتدابير الصون في الموقع الطبيعي</p>	
<p>نظام AquaGRIS GS11</p>	<p>متوسط الحجم الفعلي لأعداد الأرصد البرية</p>	<p>الموارد</p>	<p>مجال الأولوية 2 - الأولوية الاستراتيجية 1 - المؤشر الخاص بالموارد 6 متوسط الحجم الفعلي لأعداد الأرصد البرية</p>	
<p>الاستبيان الوطني</p>		<p>العملية</p>	<p>سيتم تناول هذه الأسئلة في القسم الخاص بتغير المناخ من الاستبيان</p>	
<p>مجال الأولوية 2-2: ترقب الآثار الراهنة والمستقبلية المترتبة عن</p>				

				تدابير الصون والتخفيف من هذه الآثار.	التغيرات البيئية، بما في ذلك تغير المناخ، على الموارد الوراثية المائية والاستجابة وفقاً لذلك.
الاستبيان الوطني	عدد البلدان التي أبلغت عن مشاركة خبراء متخصصين في صون الموارد الوراثية المائية في الموقع الطبيعي عند إعداد / استعراض خطط إدارة مصائد الأسماك وخطط الإدارة القائمة على النظام الإيكولوجي	العملية	مجال الأولوية 2 - الأولوية الاستراتيجية 3 - المؤشر الخاص بالعملية 1 نطاق المشاورات بشأن صون الموارد الوراثية المائية في الموقع الطبيعي عند إعداد و/أو استعراض خطط إدارة مصائد الأسماك وخطط الإدارة القائمة على النظام الإيكولوجي	ارتفاع نسبة خطط إدارة مصائد الأسماك (بما في ذلك برامج تحسين الأرصد) وخطط إدارة المناطق المائية المحمية التي تقرّ بدورها في إدارة الموارد الوراثية المائية لأنواع الأقارب البرية، وحيثما يكون ذلك مناسباً، في صون هذه الموارد، بما في ذلك باعتبارها موردًا لتربية الأحياء المائية.	مجال الأولوية 2-3: دمج صون الموارد المائية في الموقع على نحو ناشط في تنمية إدارة مصائد الأسماك وخطط الإدارة القائمة على النظام الإيكولوجي، وبخاصة بالنسبة لأنواع المهددة.
الاستبيان الوطني	عدد البلدان التي أبلغت عن وضع خطط تدعم صون الموارد الوراثية المائية المهددة بالانقراض في الموقع الطبيعي	العملية	مجال الأولوية 2 - الأولوية الاستراتيجية 3 - المؤشر الخاص بالعملية 2 مدى مراعاة الموارد الوراثية المائية المهددة بالانقراض في خطط إدارة مصائد الأسماك وخطط الإدارة القائمة على النظام الإيكولوجي		
نظام AquaGRIS PF23 و GS9	عدد ونسبة الموارد الوراثية المائية المهددة (الأرصدة البرية (أ) والأنواع المستزرعة (ب)) المحفوظة خارج الموقع الطبيعي في بنوك الجينات	الموارد	مجال الأولوية 2 - الأولوية الاستراتيجية 4 - المؤشر الخاص بالموارد 1 (أ) والمؤشر الخاص بالموارد (ب) نطاق عمليات الصون خارج الموقع الطبيعي للأرصدة البرية المهددة (أ) وللأنواع المستزرعة (ب) من الموارد الوراثية المائية	حفظ الموارد الوراثية المائية المهددة والهامة في بنوك جينات خارج الموقع لدعم تنمية تربية الأحياء المائية والصون في الموقع.	مجال الأولوية 2-4: الترويج لصون الموارد الوراثية المائية خارج الموقع بما في ذلك أقاربها البرية والأنواع المهددة.

<p>نظام AquaGRIS PF5 بالنسبة إلى السلالات والأصناف</p>	<p>عدد السلالات أو الأصناف المستزرعة التي لم تعد تُستزوع أو التي انقرضت</p>	<p>الموارد</p>	<p>مجال الأولوية 2 – الأولوية الاستراتيجية 4 – المؤشر الخاص بالموارد 2 حجم الخسارة في الأنواع المستزرعة التي تم تطويرها (أي السلالات أو الأصناف)</p>		
<p>نظام AquaGRIS S4 بالنسبة إلى السلالات و PF9.2 بالنسبة إلى الأنواع المستزرعة</p>	<p>عدد ونسبة الأنواع المحلية / الأنواع غير المحلية، والأنواع المستزرعة</p>	<p>الموارد</p>	<p>مجال الأولوية 2 – الأولوية الاستراتيجية 5 – المؤشر الخاص بالموارد 1 (أ) والمؤشر الخاص بالموارد (ب) نسبة الأنواع المحلية إلى الأنواع غير المحلية (أ) ونسبة الأنواع المستزرعة (ب)</p>		
<p>نظام AquaGRIS عدد السلالات والأصناف زائدًا PF 15.1 بالنسبة إلى الأنواع المتكاثرة في الأحواض</p>	<p>عدد ونسبة الأنواع المستزرعة الأساسية الخاضعة لشكل من أشكال الإدارة الوراثية النشطة</p>	<p>الموارد</p>	<p>مجال الأولوية 2 – الأولوية الاستراتيجية 5 – المؤشر الخاص بالموارد 2 أ وب كمية الأنواع المستزرعة الأساسية الخاضعة لخطط الإدارة الوراثية النشطة</p>	<p>تحسين الإنتاجية من خلال الحفاظ على التنوع الوراثي، والسلامة الوراثية للأنواع والأصناف المستزرعة في نظم إمدادات البذور</p>	<p>مجال الأولوية 2-5: تحسين الاستخدام المستدام للأنواع المستزرعة المدججة من خلال تحسين إدارة التنوع الوراثي.</p>
<p>نظام AquaGRIS PF16 بالنسبة إلى السلالات والأصناف والأنواع المتكاثرة في الأحواض</p>	<p>متوسط الحجم الفعلي للسلالات والأصناف والأنواع المستزرعة المتكاثرة في الأحواض</p>	<p>الموارد</p>	<p>مجال الأولوية 2 – الأولوية الاستراتيجية 5 – المؤشر الخاص بالموارد 3 متوسط الحجم الفعلي لأعداد الأنواع المستزرعة</p>		
<p>الاستبيان الوطني</p>	<p>عدد الأنواع والأنواع المستزرعة التي تُرصد حالتها الوراثية في نظم إمدادات البذور</p>	<p>العملية</p>	<p>مجال الأولوية 2 – الأولوية الاستراتيجية 5 – المؤشر الخاص بالعملية 1 كمية الأنواع التي تُرصد حالتها الوراثية</p>		

نظام AquaGRIS S4	عدد الأنواع المستزرعة غير المحلية التي تنطوي على مخاطر ونسبتها	الموارد	مجال الأولوية 2 - الأولوية الاستراتيجية 6 - المؤشر الخاص بالموارد 1 حجم الأنواع غير المحلية التي تنطوي على مخاطر	تبادل الأنواع المستزرعة واستخدامها على نحو آمن	مجال الأولوية 2-6: إدارة ومراقبة استخدام وتبادل الموارد الوراثية المائية على نحو آمن مع الأخذ في الاعتبار الصكوك الوطنية والدولية، حسب الحاجة.
نظام AquaGRIS S4.2	عدد الأنواع التي تم إدخالها والتي أجريت لها عمليات تقييم للمخاطر قبل عملية الإدخال ونسبتها	الموارد	مجال الأولوية 2 - الأولوية الاستراتيجية 6 - المؤشر الخاص بالعملية 2 حجم عمليات إدخال الأنواع التي أجريت لها عمليات تقييم للمخاطر		
نظام AquaGRIS SF10 و PF9.2 و PF24 للأنواع التي تم إدخالها وللأنواع التي تم تصديرها	عدد الأنواع المستزرعة التي تم إدخالها (أ) وتصديرها (ب) ونسبتها	الموارد	مجال الأولوية 2 - الأولوية الاستراتيجية 6 - المؤشر الخاص بالموارد 3(أ) والمؤشر الخاص بالموارد 3(ب) حجم عمليات تبادل الأنواع المستزرعة (الأنواع التي تم إدخالها (أ) و الأنواع المصدرة (ب))		
الاستبيان الوطني	عدد البلدان التي أعلنت عن إجراء تقييم للمخاطر إزاء إدخال الموارد الوراثية المائية الغازية المحتملة	العملية	مجال الأولوية 2 - الأولوية الاستراتيجية 6 - المؤشر الخاص بالعملية 1 نطاق خطط إدارة المخاطر التي تراعي تبادلات الموارد الوراثية المائية		
الاستبيان الوطني	عدد البلدان التي أبلغت عن تنفيذ أنشطة للتخفيف من مخاطر الموارد الوراثية المائية الغازية وعدد الأنواع التي تُطبق عليها هذه الأنشطة	العملية	مجال الأولوية 2 - الأولوية الاستراتيجية 6 - المؤشر الخاص بالعملية 2 مستوى التخفيف من مخاطر الموارد الوراثية المائية الغازية		
نظام AquaGRIS العدد الإجمالي للسلاسل والأصناف	عدد السلاسل والأصناف والأنواع المتكاثرة في الأحواض الخاضعة لممارسات الاستزراع المحسن وراثيًا	الموارد	مجال الأولوية 3 - المؤشر الرئيسي 1 مدى توفر الأنواع المستزرعة التي تم تطويرها في مختلف البلدان		

<p>والأنواع المتكاثرة في الأحواض الخاضعة لممارسات الاستزراع PF15.1</p>				<p>تربية الأحياء المائية واستدامته، وتحقيق المنافع للمستهلكين، والمجتمع الأوسع والبيئة.</p>	
<p>نظام AquaGRIS PF4 لكل من الأنواع المستزرعة الأولية</p>	<p>نسبة منتجات تربية الأحياء المائية المتأتية من السلالات / الأصناف / الأنواع المستزرعة المحسنة وراثياً</p>	<p>مؤشرات الموارد</p>	<p>مجال الأولوية 3 – المؤشر الرئيسي 2 كمية منتجات تربية الأحياء المائية المتأتية من الأنواع المحسنة، حيث تم الإبلاغ على الأنواع المستزرعة الأساسية والثانوية كالأعلى حدة</p>		
<p>نظام AquaGRIS PF14 التربية الانتقائية</p>	<p>عدد الأنواع المستزرعة التي تم تطويرها باستخدام تقنية التربية الانتقائية</p>	<p>الموارد</p>	<p>مجال الأولوية 3 – الأولوية الاستراتيجية 1 – المؤشر الخاص بالموارد 1 كمية الأنواع المستزرعة التي تم تطويرها باستخدام تقنية التربية الانتقائية</p>	<p>تهيئة بيئة تمكينية للتسجيل في اعتماد برامج التربية الخاضعة لإدارة جيدة بما يؤدي إلى مضاعفة مساهمة الأنواع المستزرعة المحسنة في إنتاج تربية الأحياء المائية في السنوات العشرة المقبلة</p>	<p>مجال الأولوية 3-1: زيادة اعتماد برامج التربية الانتقائية الطويلة الأجل والمدارة بطريقة جيدة باعتبارها تكنولوجيا تحسين وراثي أساسية مع التركيز على أنواع تربية الأحياء المائية الرئيسية.</p>
<p>الاستبيان الوطني</p>	<p>عدد البلدان التي أبلغت عن استراتيجيات وطنية و / أو إقليمية تتضمن تطوير الموارد الوراثية المائية لقطاع تربية الأحياء المائية</p>	<p>العملية</p>	<p>مجال الأولوية 3 – الأولوية الاستراتيجية 2 – المؤشر الخاص بالعملية 1 نطاق الاستراتيجيات الوطنية والإقليمية، بما في ذلك تطوير الموارد الوراثية المائية</p>	<p>تقوم البلدان والمنظمات الحكومية الدولية بوضع وتنفيذ الاستراتيجيات لتنمية الموارد الوراثية المائية الرئيسية بالاستناد إلى فهم لمخاطر النهج المختلفة ومنافعها</p>	<p>مجال الأولوية 3-2: إعداد استراتيجيات وبرامج إقليمية وطنية و/أو إقليمية للأنواع والأصناف المستزرعة، تراعي احتياجات السوق والمجتمع، بغية إطلاق كامل إمكانات الموارد الوراثية المائية.</p>

الاستبيان الوطني	عدد الأشخاص الذين يستكملون التدريب الذي تقدمه منظمة الأغذية والزراعة في مجال الإدارة والتحسين الوراثيين	العملية	مجال الأولوية 3 – الأولوية الاستراتيجية 3 – المؤشر الخاص بالعملية 2 نطاق التدريب من قبل أطراف ثالثة في مجالي الإدارة والتحسين الوراثيين لقطاع تربية الأحياء المائية	لم تعد الموارد البشرية تقيد التنفيذ الملائم للتحسين الوراثي واعتماد أنواع مستزرعة محسنة في قطاع تربية الأحياء المائية. وتضمن برامج تنمية القدرات توفير القدرات في الأجل الطويل، بما في ذلك تخطيط التعاقب على الوظيفة	مجال الأولوية 3-3: رفع قدرات أصحاب المصلحة الرئيسيين في تربية الأحياء المائية لتطوير الأنواع المستزرعة المحسنة.
الاستبيان الوطني	عدد برامج التدريب في مراحل التخرج وما بعد التخرج التي تدمج الجوانب المتعلقة بإدارة الموارد الوراثية المائية وتحسينها	العملية	مجال الأولوية 3 – الأولوية الاستراتيجية 3 – المؤشر الخاص بالعملية 1 نطاق قدرات أصحاب المصلحة في مجالي الإدارة والتحسين الوراثيين لقطاع تربية الأحياء المائية	القدرة على دعم التنفيذ المستدام والكفؤ لسياسة الموارد الوراثية المائية التي تراعي الأبعاد البيئية والاقتصادية، من خلال مؤسسات متخصصة	مجال الأولوية 4: السياسات والمؤسسات وبناء القدرات
الاستبيان الوطني	عدد البلدان التي أبلغت عن وجود سلطات معينة مخصصة لتنفيذ السياسات أو الاستراتيجيات المتصلة بالموارد الوراثية المائية	العملية	مجال الأولوية 4 – المؤشر الرئيسي 1 عدد البلدان التي عيّنت سلطات مخصصة لتنفيذ السياسات أو الاستراتيجيات المتصلة بالموارد الوراثية المائية	تنفيذ السياسات أو الاستراتيجيات الوطنية المتخصصة التي تعالج صون الموارد الوراثية المائية واستخدامها المستدام وتطويرها ورصدها بالتعاون مع أصحاب المصلحة ذوي الصلة.	مجال الأولوية 4-1: تطوير أو مراجعة الاستراتيجيات والسياسات بشأن صون الموارد الوراثية المائية واستخدامها المستدام وتطويرها، وتنفيذها ورصدها بالتعاون مع أصحاب المصلحة ذوي الصلة.
الاستبيان الوطني	عدد البلدان التي أبلغت عن وجود سياسات أو استراتيجيات وطنية	العملية	مجال الأولوية 4 – الأولوية الاستراتيجية 1 – المؤشر الخاص بالعملية 1 عدد البلدان التي وضعت سياسات أو استراتيجيات لصون الموارد الوراثية المائية واستخدامها المستدام وتنميتها		

الاستبيان الوطني	عدد البلدان / الشبكات الإقليمية التي تُبلغ عن تنفيذ أنشطة التوعية بأهمية الموارد الوراثية المائية في أوساط أصحاب المصلحة في هذا المجال	العملية	مجال الأولوية 4 - الأولوية الاستراتيجية 2 - المؤشر الخاص بالعملية 1 عدد البلدان / الأقاليم التي توجد فيها شبكات معنية بالموارد الوراثية المائية	إطلاع أصحاب المصلحة والجمهور على نحو أفضل على تربية الأحياء المائية، والدور الهام الذي تؤديه إدارة الموارد الوراثية في ضمان التوافر المستقبلي للأغذية المائية التي يتم إنتاجها بشكل مستدام والفرص والمخاطر المرتبطة بتحسين الوراثة للموارد الوراثية المائية	مجال الأولوية 4-2: تحسين تبادل المعلومات وأنشطة الشبكات المعنية بالموارد الوراثية المائية على المستوى العالمي، والإقليمي والوطني وتوعية أصحاب المصلحة على أهمية هذه الموارد، بما في ذلك الأدوار التي تضطلع بها الشعوب الأصلية والمجتمعات المحلية، والشباب والنساء، في صون الموارد الوراثية المائية واستخدامها المستدام وتطويرها
الاستبيان الوطني	عدد البلدان التي أبلغت عن وجود تشريعات وطنية	العملية	مجال الأولوية 4 - الأولوية الاستراتيجية 3 - المؤشر الخاص بالعملية 1 حجم البلدان التي وضعت تشريعات وطنية تشمل إدارة الموارد الوراثية المائية	دمج الاستخدام المسؤول للموارد الوراثية المائية في التشريعات الوطنية	مجال الأولوية 4-3: دعم الإدخال المسؤول للموارد الوراثية المائية وتبادلها واستخدامها، بما في ذلك من خلال عمليات التقييم الملائمة للمخاطر، والسياسات المناسبة وتنفيذها الفعال
الاستبيان الوطني	عدد البلدان التي أبلغت عن وجود إجراءات / بروتوكولات لإدارة المخاطر المتعلقة بتبادل الموارد الوراثية المائية	العملية	مجال الأولوية 4 - الأولوية الاستراتيجية 3 - المؤشر الخاص بالعملية 2 حجم البلدان التي وضعت إجراءات لإدارة المخاطر المتعلقة بإدخال الموارد الوراثية المائية وتبادلها		

الاستبيان الوطني	عدد الاتفاقيات الدولية التي تم الإبلاغ عنها من قبل البلدان على أنها مدججة في الاستراتيجيات أو السياسات الوطنية الخاصة بالموارد الوراثية المائية	العملية	مجال الأولوية 4 – الأولوية الاستراتيجية 4 – المؤشر الخاص بالعملية 1 مدى إدماج الاتفاقات / الصكوك الدولية والإقليمية في الاستراتيجيات أو السياسات الوطنية	تنفيذ الاتفاقيات الدولية والإقليمية بالكامل في ما يتصل بالموارد الوراثية المائية مع مراعاة الاحتياجات المحددة للقطاع	مجال الأولوية 4-4: تنفيذ الاتفاقيات والصكوك الدولية القائمة ذات الصلة بصون الموارد الوراثية المائية واستخدامها المستدام وتطويرها
الاستبيان الوطني	عدد البلدان التي تملك جهات اتصال وطنية معنية بالموارد الوراثية المائية، وعدد البلدان التي تملك مؤسسات يُعترف بمسئوليتها في تخطيط التدابير الخاصة بالموارد الوراثية المائية وتنفيذها ورصدها	العملية	مجال الأولوية 4 – الأولوية الاستراتيجية 5 – المؤشر الخاص بالعملية 1 عدد البلدان التي تملك مؤسسات / جهات اتصال وطنية معنية بالموارد الوراثية المائية	إنشاء أو تعزيز المؤسسات الوطنية، بما في ذلك جهات الاتصال الوطنية	مجال الأولوية 4-5: إقامة أو تعزيز المؤسسات الوطنية، بما في ذلك جهات التنسيق الوطنية، لتخطيط التدابير الخاصة بالموارد الوراثية المائية للأغذية والزراعة وتنفيذها من أجل تنمية قطاع تربية الأحياء المائية ومصايد الأسماك
الاستبيان الوطني	عدد المؤسسات الوطنية والإقليمية لكل بلد / إقليم	العملية	مجال الأولوية 4 – الأولوية الاستراتيجية 6 – المؤشر الخاص بالعملية 1 عدد البلدان / الأقاليم التي توجد بها مؤسسات لتوصيف وحصر ورصد الموارد الوراثية المائية، وللتسيق المشترك القطاعات، وللتعليم والبحث	إقامة أو تعزيز مؤسسات للتعليم والبحث وتوطيد التعاون بين القطاعات	مجال الأولوية 4-6: إقامة أو تعزيز مؤسسات وطنية وإقليمية لتوصيف الموارد الوراثية المائية للأغذية والزراعة وحصرها ورصد اتجاهاتها والمخاطر المرتبطة بها من أجل التثقيف والبحث بشأنها، والتنسيق بين القطاعات

					لإدارتها، بما في ذلك تقييمها الاقتصادي وتوصيفها وتحسينها الوراثي.
الاستبيان الوطني	عدد البلدان التي تشاورت مع أصحاب المصلحة المعنيين والشعوب الأصلية والمجتمعات المحلية لوضع تدابير للحصول على الموارد الوراثية المائية والمعرفة التقليدية المرتبطة بها وتقاسم المنافع الناشئة عنها	العملية	مجال الأولوية 4 - الأولوية الاستراتيجية 7 - المؤشر الخاص بالعملية 1 وجود تدابير تشريعية أو إدارية أو سياسية بشأن الحصول على المنافع وتقاسمها، تم تطويرها بالتشاور مع (1) أصحاب المصلحة الذين يستخدمون الموارد الوراثية المائية والمعارف التقليدية المرتبطة بها لأغراض البحث والتطوير و(2) والشعوب الأصلية والمجتمعات المحلية	تطوير السياسات والتدابير الملائمة أو تكييفها وتنفيذها، بما يعكس السمات المميزة للموارد الوراثية المائية والمعرفة التقليدية المرتبطة بها، والدور الخاص لهذه الموارد والمعرفة التقليدية المرتبطة بها لتحقيق الأمن الغذائي	مجال الأولوية 4-7: تيسير الحصول على الموارد الوراثية المائية للأغذية والزراعة والتقاسم العادل والمنصف للمنافع الناشئة عن استخدامها.